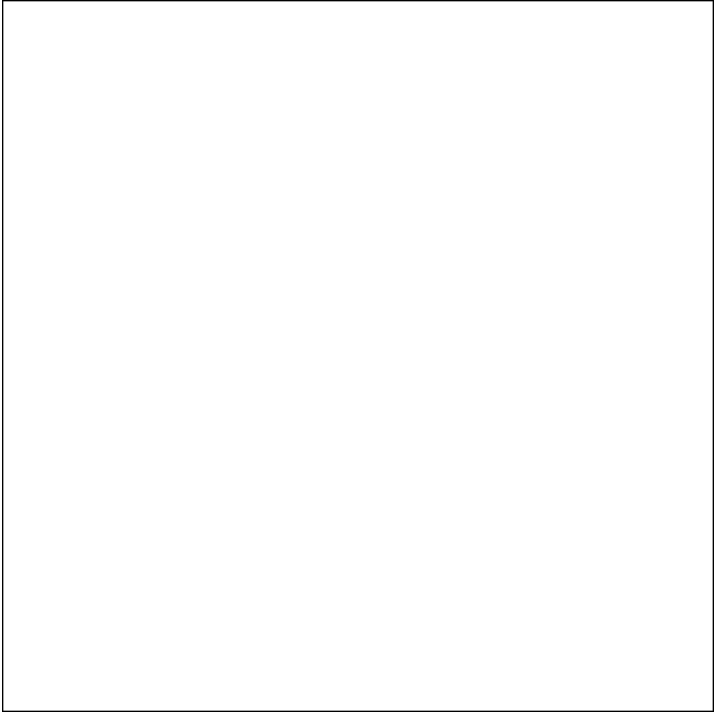




(imageless edition)

✎ Carole Bloch  
🔒 Richard MacIntosh  
📧 Arlene Avila  
🗨️ Tagalog / French  
📖 Level 1



Dalawa  
Deux



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

Dalawa / Deux

Written by: Carole Bloch

Illustrated by: Richard MacIntosh

Translated by: (tl) Arlene Avila, (fr) Hélène

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution-NonCommercial 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/)

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/>



Dalawang maliit na kamay na panghawak.

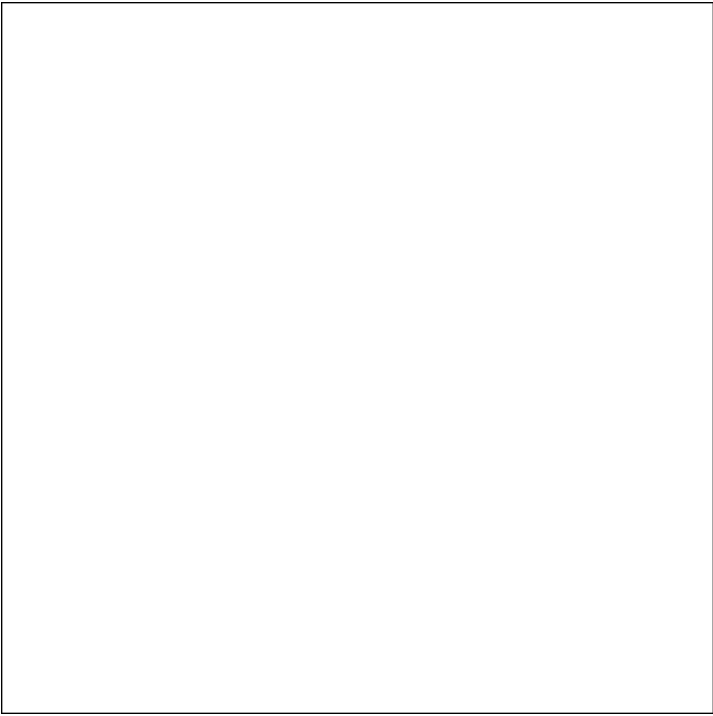
...

Deux petites mains pour tenir des choses.

Et deux bras tendres pour faire  
des câlins !

...

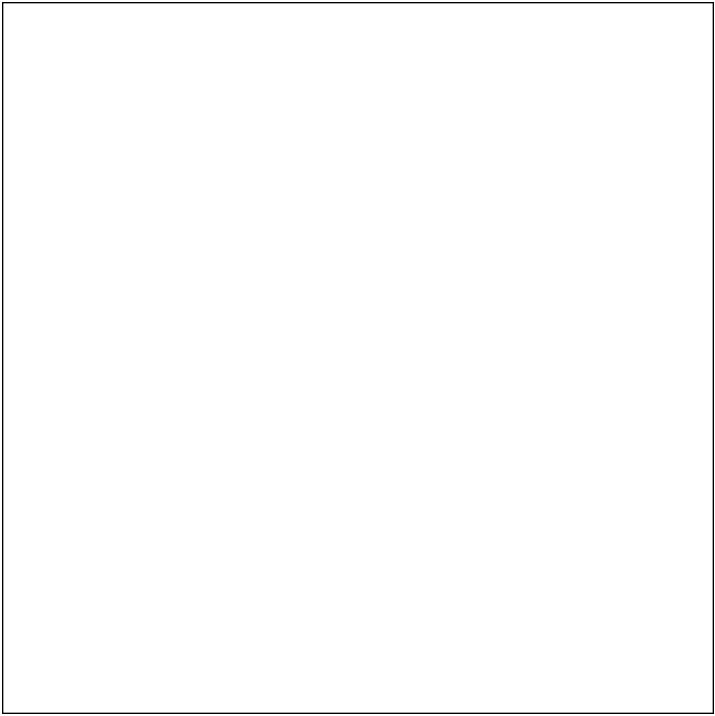
At dalawang braso na  
PANGYAKAPI!



Deux petits pieds pour taper  
dans un ballon.

...

Dalawang maliit na paang  
pangsiipa.





Dalawang maliit na mata para  
makakita.

...

Deux petits yeux pour voir ce  
qui se passe.



Dalawang tenga para  
makarinig.

...

Deux petites oreilles pour  
écouter une histoire.